

mamas  
& papas®

---

universal play tray

**BBAT\_0160\_0123\_V9**

© Mamas & Papas Ltd. 2023



x1



<15m

## ⚠️ WARNING:

Adult assembly required.

Check regularly that: All fastenings and components are secure. That no components are broken or missing.

Only use replacement spare parts that are recommended or supplied by Mamas & Papas.

Always use on smooth, non textured and clean surfaces.

For the best performance slightly wet the inside of the suction cup before use.

This product is intended for children who can support their own head (approx 3 months).

### PRODUCT CARE:

Wipe all parts clean with a damp cloth using mild soap, dry thoroughly.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

El montaje debe realizarlo un adulto.

Compruebe regularmente que: Todas las sujeciones y los componentes están correctamente colocados. Compruebe que no hay ninguna pieza rota y que no falta ninguna pieza.

No utilice el andador si algún componente o accesorio está roto o falta. Utilice exclusivamente piezas de repuesto recomendadas o suministradas por Mamas & Papas.

Utilice siempre sobre superficies suaves, limpias y sin textura.

Para obtener el mejor rendimiento, humedezca ligeramente el interior de la ventosa antes de su uso.

Este producto ha sido diseñado para niños que ya sujeten la cabeza (aproximadamente 3 meses).

### CUIDADOS DEL PRODUCTO:

Limpie todas las piezas con un trapo húmedo utilizando un jabón suave. Seque bien.

## ⚠️ AVVERTENZA:

È necessario il montaggio da parte di un adulto.

Verificare periodicamente che tutti gli elementi di serraggio e i vari componenti siano in sicurezza.

Non utilizzare il girello in presenza di componenti danneggiati o mancanti. Non usare componenti di ricambio che non siano raccomandati o forniti da Mamas & Papas.

Usare sempre su superfici lisce, pulite e non testurizzate.

Per una performance ottimale del prodotto, bagnare la parte interna della ventosa prima dell'uso.

Prodotto adatto ai bambini che sono in grado di sostenere la testa (circa 3 mesi).

### MANUTENZIONE DEL PRODOTTO:

Pulire con un panno umido tutti i componenti in utilizzando un detergente neutro, quindi asciugare con cura.

## ⚠️ UYARI:

Bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.

Düzenli olarak kontrol edilmesi gerekenler: Tüm bağlantı parçaları ve bileşenlerin sıkılığı. Hiçbir bileşenin eksik veya kayıp olmaması.

Mamas & Papas tarafından onaylanan veya tedarik edilenler haricindeki yedek parçaları veya aksesuarları kullanmayın.

Daima düz, dokusuz ve temiz yüzeyler üzerinde kullanın.

En iyi performans için kullanım öncesinde vantuzu biraz ıslatın.

Bu ürün kendi başını destekleyebilen çocukların kullanımı için tasarlanmıştır (yaklaşık 3 aylık).

### ÜRÜN BAKIMI:

Tüm parçaları yıpratmayan sabunla bir bezi hafifçe sabunlayarak silin ve iyice kurulayın.

## ⚠️ AVERTISSEMENTS:

Montage à réaliser par un adulte.

Vérifiez régulièrement que : L'ensemble des fixations et des composants sont bien assujettis. Qu'aucun composant n'est cassé ni manquant.

N'utilisez pas le trotteur si des composants sont cassés ou manquants. Utilisez exclusivement des pièces de rechange recommandées ou fournies par Mamas & Papas.

A utiliser exclusivement sur des surfaces lisses, non texturées et propres.

Pour une meilleure performance, mouillez légèrement l'intérieur de la ventouse avant utilisation.

Ce produit est conçu pour les enfants qui peuvent tenir leur tête tous seuls (environ 3 mois).

### ENTRETIEN DU PRODUIT :

Essuyer toutes les parties au torchon humide imbibé d'un détergent léger et sécher à fond.

## ⚠️ WARNING:

Zusammensetzung durch einen Erwachsenen erforderlich.

Regelmäßig überprüfen: Dass alle Halterungen und Teile sicher befestigt sind (wenn nötig festziehen). Dass keine Bestandteile zerbrochen sind oder fehlen.

Verwenden Sie das Baby-Laufgestell nicht, wenn Teile zerbrochen sind oder fehlen. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die von Mamas & Papas geliefert oder empfohlen wurden.

Nur auf glatten, unstrukturierten und sauberen Flächen verwenden.

Für bessere Haftung den Saugnapf vor Gebrauch leicht anfeuchten.

Dieses Produkt ist für Kinder gedacht, die selbst den Kopf hochhalten können (ab ca. 3 Monaten).

### PFLEGEANLEITUNGEN:

Alle mit einem feuchten Tuch und einer milden Seifenlauge abwischen und gründlich abtrocknen.

## ⚠️ WAARSCHUWING:

Montage moet door een volwassene gebeuren.

Controleer regelmatig of alle sluitingen en onderdelen veilig zijn. Controleer verder of er geen onderdelen zijn gebroken of ontbreken. De babywalker niet gebruiken als een onderdeel is gebroken of ontbreekt.

Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die door Mamas & Papas worden aanbevolen of geleverd.

Altijd op een egaal, niet-getextureerd, schoon oppervlak gebruiken.

Voor de beste prestatie moet u de binnenkant van de zuignap vóór gebruik bevochtigen.

Dit product is bedoeld voor kindjes die hun hoofdje zelf rechtop kunnen houden (ongeveer 3 maanden).

### ONDERHOUD VAN HET PRODUCT:

Neem alle plastic/metalen onderdelen af met een vochtige doek en een milde zeep, goed droogmaken.

## ⚠️ تحذير

يجب إجراء عملية التجميع من قبل البالغين.

تفقد المنتج بصفة منتظمة كي تتأكد أن: جميع الأجزاء والمكونات مؤمنة. عدم انكسار أو فقدان أي من المكونات.

استخدم فقط قطع الغيار البديلة التي توصي بها أو توفرها ماما و باباز.

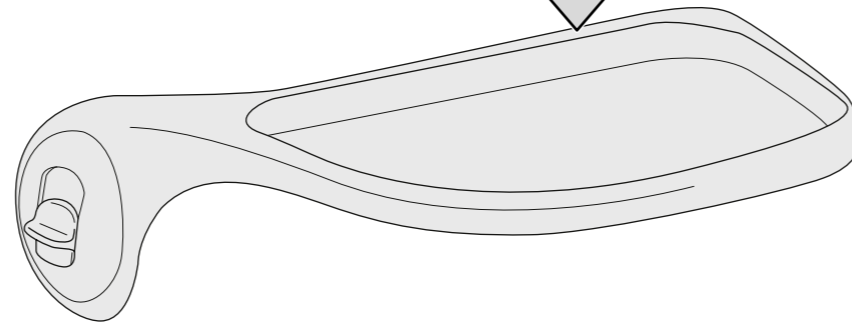
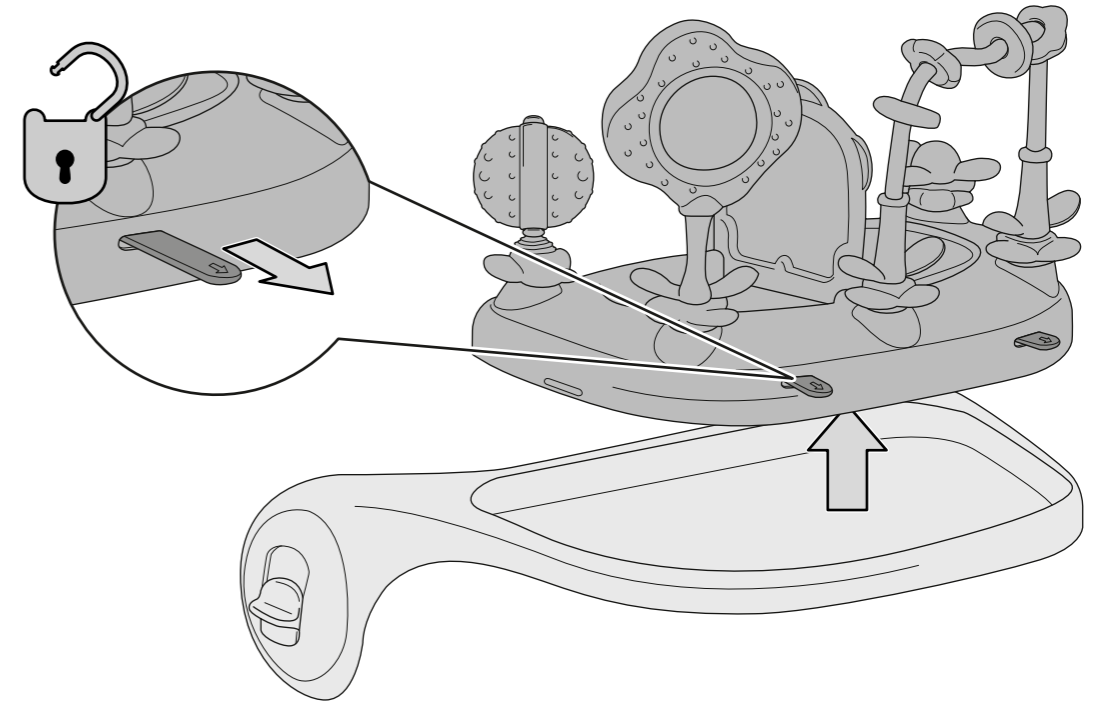
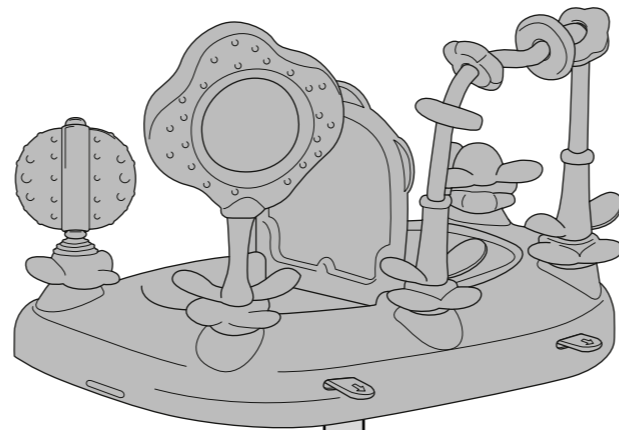
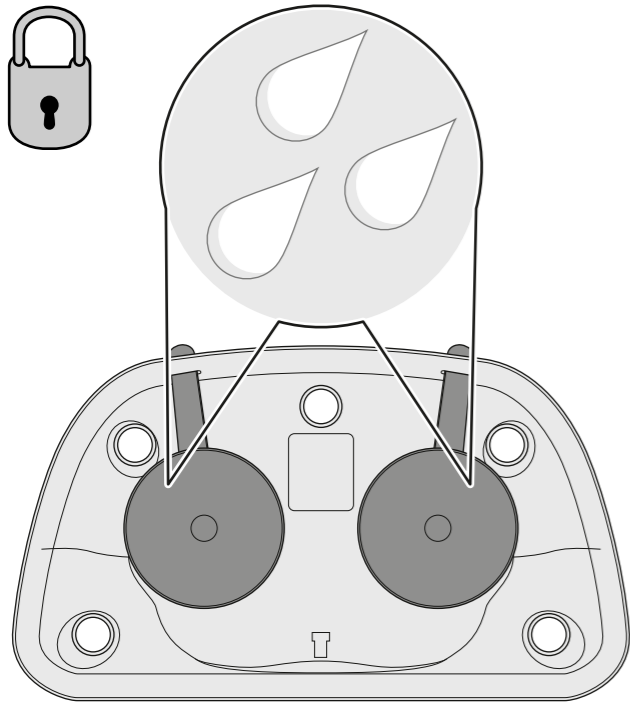
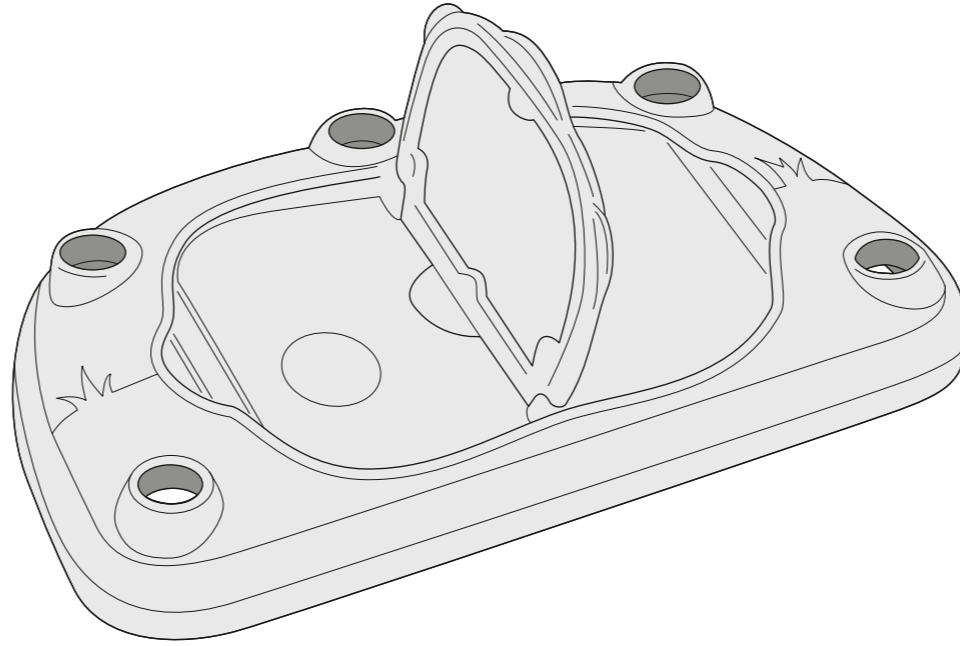
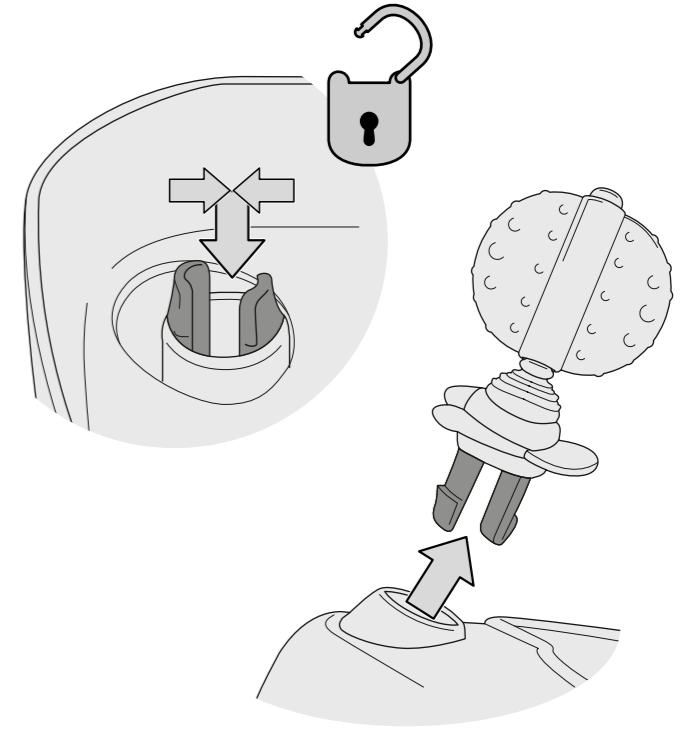
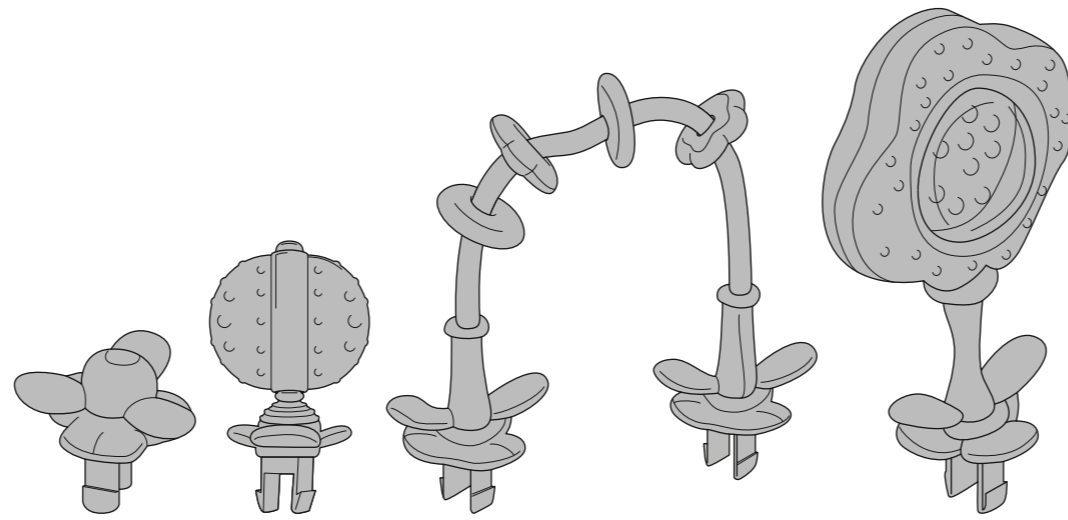
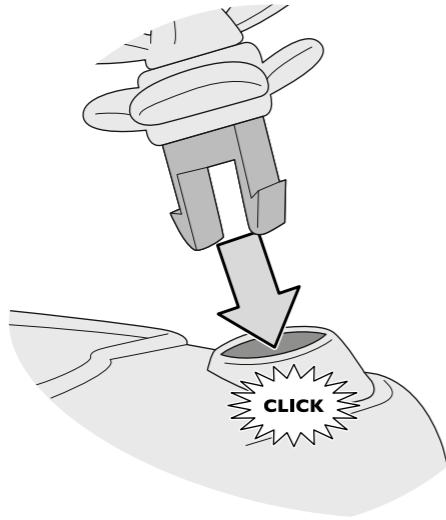
استخدم دائمًا الأسطح الملساء والنظيفة وغير المطلية.

لتحقيق أفضل أداء، قم بالترطيب الخفيف لكوب الشفط من الداخل.

هذا المنتج مخصص للأطفال الذين يستطيعون التحكم في حركة رؤوسهم (في عمر 3 أشهر تقريبًا).

### العناية بالمنتج :


قم بتنظيف كافة أجزاء المنتج من خلال مسحها بقطعة من القماش الرطب والصابون اللطيف وتجفيفها جيدًا.






---

Mamas & Papas,  
Huddersfield, HD5 0RH

 T: +44 (0)345 268 2000

 Mamas & Papas,  
Dundrum, Dublin 16

 Roger Armstrong,  
31/328 Reserve Rd,  
Cheltenham, 3192  
T: +61 3 9584 2066

E: [info@rogerarmstrong.com.au](mailto:info@rogerarmstrong.com.au)

Designed and distributed  
by Mamas & Papas in the UK  
© 2023 Mamas & Papas Ltd  
All rights reserved.

---

[mamasandpapas.com](http://mamasandpapas.com)

